

OUR LADY OF SOLITUDE
NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD
235 Main Street, Soledad, CA 93960 (831) 678-2731
September 3, 2023



MASS SCHEDULE
HORARIO DE MISAS

Saturday Vigil / Vigilia

4:00 p.m. English
6:00 p.m. Español

Sunday / Domingo

8:00 a.m. English
10:00 a.m. English
12:00 p.m. Español
4:00 p.m. Español

Weekdays / Entre Semana

9:00 a.m. Mass: Monday, Tuesday,
Wednesday, Thursday and Friday

Holy Days / Dias Santos

As announced in Bulletin
Anunciado en el Boletín

Baptisms / Bautismos

Please visit the parish office.
Favor de visitar la oficina

Confessions / Confesiones

Friday/Viernes 5:00 - 6:00 p.m.
(Subject to changes.)

Weddings / Bodas

Please contact the office at least six months in advance.
Favor de hacer una cita lo menos seis meses antes.

PASTORAL STAFF

Fr. Claudio Cabrera
Pastor

Fr. Jose Chavez
Parochial Vicar

Deacon, Jose Alcalá
Deacon, Ron Panziera

Sister Liza Raphael, I.M.,
Director of Religious Education

Parish Office

Lupita Hidalgo
Office Manager
Adriana Ramirez /**Secretary**

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL

Monday thru Friday
9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Telephone
(831) 678-2731

E-Mail
ourladyofsolitude@yahoo.com
Website
ladyofsolitude.org

Catechetical Ministries:
240 Encinal Street
Monday thru Sunday
Closed Friday
(831) 296-4177
Email:
catechetical@ladyofsolitude.org



MISSION
Nuestra Señora de la
Soledad (1791)
36641 Fort Romie Road
(831) 678-2586

Twentieth - Second Sunday in Ordinary Time

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

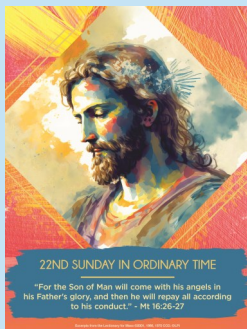
PARISH MISSION STATEMENT

As a Catholic Community, Our Lady of Solitude Parish, in the Diocese of Monterey, is home for individuals and families, and a source of faith, refuge and hope. Nourished and guided by Word and Eucharist, we strive to follow Christ, bringing the compassionate love, justice and peace of Jesus and our Blessed Mother, to our largely agricultural and multicultural community of the Salinas Valley. We are especially committed to the Good News of the Gospel and the evangelizing service of God's Reign as we serve the needs of the marginalized and sick,

Twentieth –Second Sunday in Ordinary Time September 3, 2023

THE CROSS OF JESUS

The perception of a cross changed dramatically after Jesus' crucifixion. Before that event, death on a cross was not only horrible, it was degrading. It was a penalty reserved only for the most wretched of criminals. The word "glory" would not have found its way into the same sentence containing the word "cross." But all that changed with Jesus. Over time, believers began to venerate and honor the cross. They painted, sculpted, and carved images of it. Many lost their own lives for their association with it. Today our reverence for and relationship with the cross recalls little of the contempt originally associated with it. As it has been through the ages, it is our perception of the cross that determines how we follow Jesus.—Copyright © J. S. Paluch Co.



Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario 3 de September del 2023

LA CRUZ DE JESÚS

La percepción de una cruz cambió dramáticamente después de la crucifixión de Jesús. Antes de ese suceso, la muerte en una cruz no era tan solo horrible, sino que era degradante. Era un castigo reservado únicamente para los más horrendos criminales. La palabra "gloria" no habría hallado su lugar en una oración que contuviera la palabra "cruz". Mas todo esto cambió con Jesús. Con el pasar del tiempo, los creyentes comenzaron a venerar y a honrar la Cruz. La pintaron, esculpieron, y tallaron imágenes de la misma. Muchos perdieron su vida por asociarse con ella. Hoy nuestra reverencia y relación con la cruz poco recuerda el desprecio al que originalmente estuvo asociada. Con el curso de los años, es nuestra percepción de la Cruz la que determina cómo seguimos a Jesús.—Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — The name of the LORD has become like fire burning in Jeremiah's heart (Jeremiah 20:7-9).

Psalm — My soul is thirsting for you, O Lord my God (Psalm 63).

Second Reading — Be transformed; renew your mind; discern what is good (Romans 12:1-2).

Gospel — Those who lose their lives for Jesus' sake will find them (Matthew 16:21-27).

LECTURAS DE HOY

Primera Lectura — Me sedujiste, Señor, y me dejé seducir por ti (Jeremías 20:7-9).

Salmo — Mi alma está sedienta de ti, Señor, mi Dios (Salmo 63).

Segunda Lectura — No se dejen llevar por las cosas del mundo, más bien transfórmense por la renovación de su mente (Romanos 12:1-2).

Evangelio — Si quieres seguirme, renuncia a ti mismo, carga con tu cruz y sígueme (Mateo 16:21-27).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Thes 4:13-18/Ps 96:1 and 3, 4-5, 11-12, 13/Lk 4:16-30

Tuesday: 1 Thes 5:1-6, 9-11/Ps 27:1, 4, 13-14/Lk 4:31-37

Wednesday: Col 1:1-8/Ps 52:10, 11/Lk 4:38-44

Thursday: Col 1:9-14/Ps 98:2-3ab, 3cd-4, 5-6/Lk 5:1-11

Friday: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30/Ps 13:6ab, 6c/Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23

Saturday: Col 1:21-23/Ps 54:3-4, 6 and 8/Lk 6:1-5

Next Sunday: Ez 33:7-9/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8)/Rom 13:8-10/Mt 18:15-20

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Tes 4, 13-18/Sal 95, 1 y 3. 4-5. 11-12. 13/Lc 4, 16-30

Martes: 1 Tes 5, 1-6. 9-11/Sal 26, 1. 4. 13-14/Lc 4, 31-37

Miércoles: Col 1, 1-8/Sal 51, 10. 11/Lc 4, 38-44

Jueves: Col 1, 9-14/Sal 97, 2-3. 3-4. 5-6/Lc 5, 1-11

Viernes: Miq 5, 1-4 o Rom 8, 28-30/Sal 12, 6. 6/Mt 1, 1-16. 18-23 o 1, 18-23

Sábado: Col 1, 21-23/Sal 53, 3-4. 6 y 8/Lc 6, 1-5

Domingo siguiente: Ez 33, 7-9/Sal 94, 1-2. 6-7. 8-9 (8)/Rom 13, 8-10/Mt 18, 15-20



We invite you to join the Triduum celebration in honor of Our Lady of Solitude. We will start on **Wednesday, September 13**, continuing on **Thursday, September 14**, and ending on **Friday, September 15**.

Join us at 6:30 p.m. to pray the Rosary and the Eucharistic celebration will be at 7:00 p.m. **Please dress in color white.** *All of these special events will be bilingual.*

Los invitamos a unirse a la celebración del Triduo en honor a Nuestra Señora de la Soledad. Daremos inicio el **Miércoles 13 de Septiembre**, continuando el **Jueves 14 de Septiembre** y finalizando el **Viernes 15 de Septiembre**.

Únase a nosotros a las 6:30 p.m. para rezar el Rosario y la celebración eucarística será a las 7:00 p.m. **Favor de vestir en color blanco.** *Todos estos eventos especiales serán bilingües.*

MONTHLY BREAKFAST / DESAYUNO MENSUAL



On **Sunday, September 10, 2023**, come with your family and enjoy our monthly breakfast of delicious pancakes and menudo. At our Parish Hall, starting at 7:00 a.m.



El **Domingo, 10 de Septiembre, 2023**, ven con tu familia y disfruta de nuestro desayuno mensual de deliciosos pancakes y menudo en nuestro salón Parroquial, a partir de las 7:00

Parish Office Hours

Our Parish office will be closed,
Monday, September 4, 2023.
In observance of Labor Day.

We will re-open again on
Tuesday, September 5, 2023 at 9:00 a.m.

Horario de la oficina Parroquial

Nuestra oficina Parroquial estará cerrada el
Lunes, 4 de Septiembre del 2023.
En observación del Día del Trabajo

Volveremos a abrir de nuevo
el Martes, 5 de Septiembre, a las 9:00 a.m.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK INTENCIONES DE MISAS *September 2 – September 8, 2023*

Saturday/Sábado, September 2

- 4:00 P.M. † **For the eternal rest of:** Annie Canevasini
- 6:00 P.M. † **For the eternal rest of:** † Manuel Villalobos
† Elvia Villalobos, † Juan Aguilera, Juan Figueroa
† Angela y Maximino Saldana, Enriqueta Leon
† Abraham Heredia, Sofia Rodriguez
† David Morales Plaza

Sunday/Domingo, September 3

- 8:00 A.M. • **Blessings for:** Maria Quinones, Petra Luna
† **For the eternal rest of:** † Hector de la Rosa Sr.
† Deceased members of the Baltierra & Robledo
† Families. † Panziera Families
† Petra & Mary Quinones
- 10:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered
into God's Glory.
- 12:00 P.M. • **Blessings for:** Jose Guadalupe Juarez Mendez
† **For the eternal rest of:** † Eliza Chavez Velasco
† Jose Mendez, † Maria Rodriguez
† Guadalupe Aguilar, † Margarita Juarez
- 4:00 P.M. † **For the eternal rest of:** † Yesenia Burgos
† Luisa, Jesus & Alejandro Rodriguez
† Maria Elena Dorantes

Monday/Lunes, September 4

- 9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered
into God's Glory.

Tuesday/Martes, September 5

- 9:00 A.M. • For all Parishioners and all who have entered
into God's Glory.

Wednesday/Miércoles, September 6

- 9:00 A.M. † **For the eternal rest of:** Jesus Tena Ramirez
† Reyna Lozoya, Antonio Lara, Rosita Camacho

Thursday/Jueves, September 7

- 9:00 A.M. • **Blessings for:** Agustina Rios
† **For the eternal rest of:** † Souls of Purgatory
† Enriqueta León

Friday/Viernes, September 8

- 9:00 A.M. • For all parishioners and all who have entered into
God's Glory.

Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración al Santísimo Sacramento

Thursdays / Jueves

9:00 a.m. Mass and Exposition of the Blessed Sacrament,
until 6:30 p.m.

9:00 a.m. Misa y Exposición del Santísimo Sacramento,
hasta las 6:30 p.m.

Weekend Collection / Colecta de fin de semana:

Sunday/Domingo, 8/27/2023 **\$4,723.**

You Are Invited

If you are an adult and are looking to complete the Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation & Eucharist, join us for classes on Wednesdays, (English & Spanish) from 6 p.m. – 7 p.m. at the Catechetical Center. If you have any questions, please call 296-4177.

If you are searching for a deeper understanding of Church teachings and Bible Scriptures, join us for sessions. Facilitated by, Adena Statza (English) on Wednesdays 6 p.m. – 7 p.m., and Facilitator, Deacon Jose Alcala, (Spanish) every last Monday of the month from 6 p.m. to 7 p.m. Both classes to be held at the Catechetical Center.

Estan Invitados

Si usted es un adulto y está buscando completar los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Confirmación y Eucaristía, únase a nosotros para clases los Miércoles (Inglés y Español) de 6 p.m. a 7 p.m. en el Centro Catequético. Si tiene alguna pregunta, llame al 296-4177.

Si está buscando una comprensión más profunda de las enseñanzas de la Iglesia y las Escrituras Bíblicas, únase a nosotros para las sesiones. La instructora Adena Statza ofrecera las clases en Inglés los Miércoles de 6 p.m. a 7 p.m., y el Diácono José Alcalá, ofrecera las clases en Español cada ultimo Lunes del mes de 6 p.m. a 7 p.m. Ambas clases se llevarán a cabo en el Centro Catequético.

2023 HORARIO DE PLATICAS PRE-BAUTISMALES EN ESPAÑOL Y CELEBRACION DE BAUTIZOS.

<u>PLATICA – 5:00 p.m.</u>	<u>BAUTISMO – 10:00 a.m.</u>
	Sab. 9/09/2023
	Sab. 9/16/2023
Lunes, 9/25/2023	Sab. 10/07/2023
	Sab. 10/14/2023
Lunes, 10/23/2023	Sab. 11/04/2023
	Sab. 11/11/2023
Lunes, 11/20/2023	Sab. 12/02/2023

2023 ENGLISH BAPTISMAL CLASSES & BAPTISMS CELEBRATION SCHEDULE.

<u>CLASS -5:00 p.m.</u>	<u>BAPTISM-10:00 a.m.</u>
	Sat. 9/23/2023
Tuesday, 9/26/2023	Sat. 10/21/2023
Tuesday, 10/24/2023	Sat. 11/18/2023



We kindly ask for your help in advertising your business with us, it will help us with the bulletin printing costs. Please contact the Parish office for more information.

Le pedimos amablemente su ayuda para anunciar su negocio en nuestro boletín semanal, esto nos ayudará con los costos de impresión del boletín. Favor de comunicarse con la oficina Parroquial para mas informacion.

Kind Lending
Kind Lending, LLC | NMLS #3925



Angel Villegas
Mortgage Loan Officer
NMLS #1562405

831.676.1345
avillegas@kindlending.com
kindlending.com/avillegas

1188 Padre Drive,
Suite 105,
Salinas, CA 93901

